

60 Minuten – Gender & Diversity in der Wikipedia

Heute (25. Januar 2021) zum Thema

# Feminine Kategoriebezeichnungen anZEIGEN

mit Benutzerin:  
**IvaBerlin**



WIKIPEDIA  
Die freie Enzyklopädie

**Bereits 2017 wurde der Wunsch geäußert, dass  
Personenkategorien geschlechtersensibel werden.**

**Es sollte in diesem Wunsch darum gehen,  
die Kategorien unten auf den deutschsprachigen  
Artikelseiten mindestens sprachlich korrekt *anzuzeigen*.**

**Ich werde zeigen, was bei mir zu einer Veränderung  
der AnZEIGE führt als auch welche Einschränkungen es gibt.**



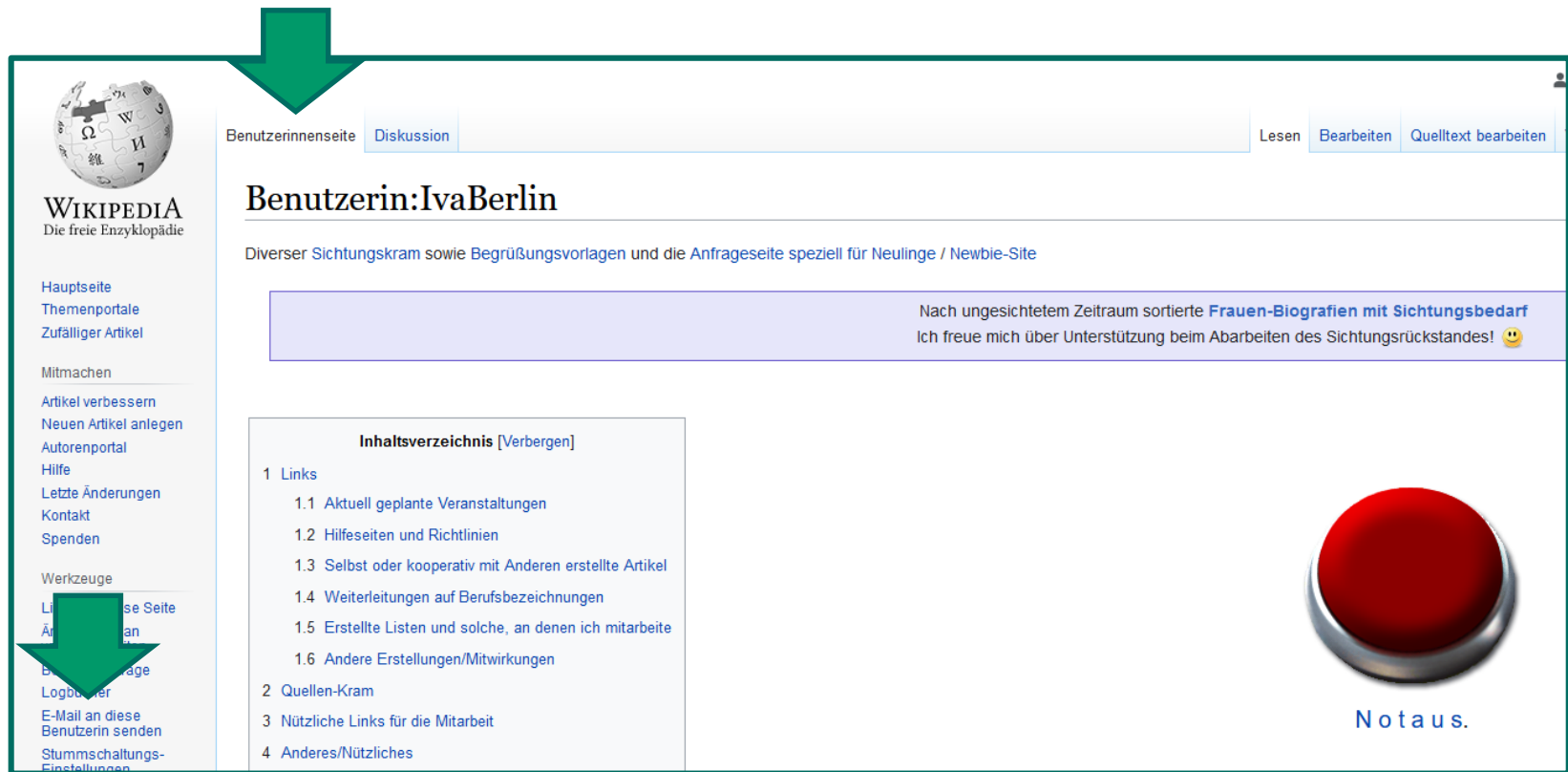
**WIKIPEDIA**  
Die freie Enzyklopädie

# Der Ist-Zustand



WIKIPEDIA  
Die freie Enzyklopädie

# Wo wurde Wikipedia schon zu Veränderungen bewegt?



The screenshot shows a Wikipedia user page for 'Benutzerin:IvaBerlin'. A large green arrow points to the page title. The page includes a navigation bar with 'Benutzerinnenseite', 'Diskussion', 'Lesen', 'Bearbeiten', and 'Quelltext bearbeiten'. The main content area features a purple notification box about 'Frauen-Biografien mit Sichtungsbedarf' and a table of contents with sections like '1 Links', '2 Quellen-Kram', '3 Nützliche Links für die Mitarbeit', and '4 Anderes/Nützliches'. A red sphere icon with the text 'Notaus.' is also visible.

Benutzerinnenseite **Diskussion** Lesen Bearbeiten Quelltext bearbeiten

## Benutzerin:IvaBerlin

Diverser Sichtungskram sowie Begrüßungsvorlagen und die Anfrageseite speziell für Neulinge / Newbie-Site

Nach ungesichtetem Zeitraum sortierte **Frauen-Biografien mit Sichtungsbedarf**  
Ich freue mich über Unterstützung beim Abarbeiten des Sichtungsrückstandes! 😊

### Inhaltsverzeichnis [Verbergen]

- 1 Links
  - 1.1 Aktuell geplante Veranstaltungen
  - 1.2 Hilfeseiten und Richtlinien
  - 1.3 Selbst oder kooperativ mit Anderen erstellte Artikel
  - 1.4 Weiterleitungen auf Berufsbezeichnungen
  - 1.5 Erstellte Listen und solche, an denen ich mitarbeite
  - 1.6 Andere Erstellungen/Mitwirkungen
- 2 Quellen-Kram
- 3 Nützliche Links für die Mitarbeit
- 4 Anderes/Nützliches

**Notaus.**

# Auf Seiten außerhalb des ANR werden „Varianten“ sichtbar. 😊



**WIKIPEDIA**  
Die freie Enzyklopädie

Hauptseite  
Themenportale  
Zufälliger Artikel

Mitmachen

Artikel verbessern  
Neuen Artikel anlegen  
Autorenportal  
Hilfe  
Letzte Änderungen  
Kontakt  
Spenden

Werkzeuge

Links auf diese Seite  
Änderungen an verlinkten Seiten  
Datei hochladen  
Spezialseiten  
Permanenter Link  
Seiteninformationen  
Wikidata-Datenobjekt

Drucken/exportieren  
Buch erstellen  
Als PDF herunterladen  
Druckversion

In anderen Projekten

Projektseite [Diskussion](#) Lesen

## Wikipedia:Berlin

(Weitergeleitet von [Wikipedia:BER](#))

[Autorenportal](#) > [Treffen der Wikipedianer](#) > Berlin



*Das WikiBär ist bis auf Weiteres, mindestens jedoch bis 14. Februar 2021, geschlossen.*

Wegen der **Coronavirus-Pandemie** finden Treffen vorerst nur online statt. Bei den aufgeführten Treffen ist eine **verbindliche Anmeldung** notwendig. Am Tempelhofer Ufer werden bis auf weiteres keine Veranstaltungen durchgeführt. Danke für Euer Verständnis.



## Willkommen in Berlin!

**Berliner Wikipedianer/-innen** treffen sich regelmäßig zum Offenen Editieren und anderen Veranstaltungen. Häufig herzlich willkommen. Die Themen ergeben sich in der Regel aus dem gesamten Wikiversum und werden nach Lust und Laune diskutiert. Dabei lassen sich dann hochschweifende Disputationen führen oder auch nicht ...

Die **Presse** ist willkommen, wir bitten aber darum, dass sie sich vorher ankündigt, entweder direkt auf dieser Seite oder dass manche Wikipedianer/-innen mitunter ihre Anonymität gewahrt wünschen, nicht fotografiert oder zitiert werden möchte.

**Inhaltsverzeichnis** [\[Verbergen\]](#)

- 1 Termine 2021
- 2 Nächste Treffen
  - 2.1 Mittwoch, 3. Februar, WomenEdit 19 - 20 Uhr per Videocall
- 3 Wiederkehrende Veranstaltungen
- 4 Orte für Treffen
- 5 Persönliche Bekanntschaften
- 6 Historisches



**WIKIPEDIA**  
Die freie Enzyklopädie

5

# Wie sehen die Kategorien derzeit aus?

## Marie Curie



Der Titel dieses Artikels ist mehrdeutig. Weitere Bedeutungen sind unter [Marie Curie \(Begriffsklärung\)](#) aufgeführt.

**Marie Skłodowska Curie** (\* 7. November 1867 in Warschau, Russisches Kaiserreich; † 4. Juli 1934 bei Passy, geborene **Maria Salomea Skłodowska**) war eine **Physikerin** und **Chemikerin** polnischer Herkunft, die in Frankreich lebte und wirkte. Sie untersuchte die 1896 von **Henri Becquerel** beobachtete Strahlung von **Uranverbindungen** und prägte für diese das Wort „**radioaktiv**“. Im Rahmen ihrer Forschungen, für die ihr 1903 ein anteiliger **Nobelpreis für Physik** und 1911 der **Nobelpreis für Chemie** zugesprochen wurde, entdeckte sie gemeinsam mit ihrem Ehemann **Pierre Curie** die chemischen Elemente **Polonium** und **Radium**. Marie Curie ist die einzige Frau unter den vier Personen, denen bisher **mehrfach ein Nobelpreis verliehen wurde**, und neben **Linus Pauling** die einzige Person, die Nobelpreise auf zwei unterschiedlichen Fachgebieten erhielt.

Marie Curie wuchs im damals zu Russland gehörigen Teil **Polens** auf. Da Frauen dort nicht zum Studium zugelassen wurden, zog sie nach **Paris** und begann Ende 1891 ein Studium an der **Sorbonne**, das sie mit **Lizenziaten** in Physik und Mathematik beendete. Im Dezember 1897 begann sie die Erforschung radioaktiver Substanzen, die seitdem den Schwerpunkt ihrer wissenschaftlichen Tätigkeit bildeten. Nach dem Unfalltod Pierre Curies wurden ihr 1906 zunächst seine Lehrverpflichtungen übertragen. Zwei Jahre später wurde sie schließlich auf den für ihn geschaffenen Lehrstuhl für Allgemeine Physik berufen. Sie war die erste Frau und die erste **Professorin**, die an der Sorbonne lehrte. Als sich Marie Curie 1911 um einen Sitz in der **Académie des sciences** bewarb und im selben Jahr ihr Verhältnis mit **Paul Langevin** bekannt wurde, erschienen in der **Boulevardpresse** Artikel, in denen sie persönlich angegriffen als Fremde, Intellektuelle, Jüdin und sonderbar bezeichnet wurde.



Marie Curie auf dem offiziellen Nobelpreisfoto von 1911

Kategorien: [Wikipedia:Exzellent](#) | [Marie Curie](#) | [Entdecker eines chemischen Elements](#) | [Nobelpreisträger für Physik](#) | [Nobelpreisträger für Chemie](#) | [Hochschullehrer \(Sorbonne\)](#) | [Kernphysiker](#) | [Physiker \(19. Jahrhundert\)](#) | [Physiker \(20. Jahrhundert\)](#) | [Chemiker \(19. Jahrhundert\)](#) | [Chemiker \(20. Jahrhundert\)](#) | [Mitglied der Académie nationale de médecine](#) | [Mitglied der Königlich Niederländischen Akademie der Wissenschaften](#) | [Mitglied der Russischen Akademie der Wissenschaften](#) | [Mitglied der Leopoldina \(20. Jahrhundert\)](#) | [Mitglied der American Philosophical Society](#) | [Ehrendoktor von Warschau](#) | [Ehrendoktor der Technischen Universität Warschau](#) | [Ehrendoktor der Nationalen Polytechnischen Universität Lwiv](#) | [Namensgeber für ein chemisches Element](#) | [Pierre Curie](#) | [Person \(Russisches Kaiserreich\)](#) | [Person als Namensgeber für einen Asteroiden](#) | [Pole](#) | [Franzose](#) | [Geboren 1867](#) | [Gestorben 1934](#) | [Frau](#)



# Der Wunsch-Zustand

Wenn schon keine  
geschlechtersensiblen Kategorien,  
dann bitte wenigstens  
die ANZEIGE der Kategorien anpassen.

Ein Weg in drei Schritten.



WIKIPEDIA  
Die freie Enzyklopädie

# 1. Schritt: dem Link folgen, der auf den Hack verweist

## Benutzer:Reinhard Kraasch/GenderCats.js

[< Benutzer:Reinhard Kraasch](#)

**Hinweis:** Leere nach dem Speichern den Browser-Cache, um die Änderungen sehen zu können.

- **Firefox/Safari:** Umschalttaste drücken und gleichzeitig *Aktualisieren* anklicken oder entweder *Strg+F5* oder *Strg+R* (*⌘+R* auf dem Mac) drücken
- **Google Chrome:** Umschalttaste+*Strg+R* (*⌘+Umschalttaste+R* auf dem Mac) drücken
- **Internet Explorer/Edge:** *Strg+F5* drücken oder *Strg* drücken und gleichzeitig *Aktualisieren* anklicken
- **Opera:** *Strg+F5*

```
1 //<nowiki>
2 /*
3  Dieses Skript setzt die maskulinen Kategoriebezeichnungen
4  in feminine um, sobald die Kategorie:Frau gesetzt ist.
5
6  Hinweis: Das Skript ist "quick and dirty" programmiert und ausdrücklich als "Hack"
7  und nicht als Tool bezeichnet. Es wird von mir auch ab diesem Stadium hier nicht mehr
8  weiter gewartet, korrigiert oder ergänzt.
9
10 Zur Einbindung die Zeile
11
12 mw.loader.load('//de.wikipedia.org/w/index.php?title=Benutzer:Reinhard Kraasch/GenderCats.js&action=raw&ctype=text/javascript');
13
14 in die eigene common.js setzen (nicht die Version "GenderCats1.js", die dient nur zum Testen).
15
```



in die eigene common.js setzen (nicht die Version "GenderCats1.js", die dient nur zum Testen).



WIKIPEDIA  
Die freie Enzyklopädie



## 2. Schritt: Neue eigene Unterseite „common.js“ anlegen



Benutzerinnenseite Diskussion Quelltext erstellen ☆

### Benutzerin:FemNetz/common.js

< [Benutzerin:FemNetz](#)

**Diese Benutzerseite existiert noch nicht.**

Wikipedia stellt jedem angemeldeten Benutzer [Unterseiten](#) ([Unterseiten](#) von FemNetz) im [Benutzernamensraum](#) zur Verfügung.

- Wenn du Benutzerin FemNetz bist und dich angemeldet hast, dann kannst du diese Seite über den Reiter "Erstellen" neu anlegen.
- Wenn du Benutzerin FemNetz eine Nachricht hinterlassen möchtest, benutze bitte die [Diskussionsseite](#).

Falls du diese Seite bereits gerade erstellt hast, kann es sein, dass die Aktualisierung der Datenbank verzögert wurde. Bitte erstelle die Seite nicht nochmals neu, sondern warte ein bisschen und lade diese Seite erneut.



# 3. Schritt: Inhalt der Zwischenablage einfügen, speichern. Fertig. 😊

Benutzerinnenseite [Diskussion](#) [Lesen](#) [Quelltext bearbeiten](#) [Versionsgeschichte](#) [Weitere](#)


## „Benutzer:FemNetz/common.js“ – Bearbeiten

Bitte beachten: JavaScript-Unterseiten sollten keine vertraulichen Daten enthalten, da sie von anderen Benutzern eingesehen werden können.  
Bitte beachte: Die auf dieser Seite enthaltenen Skripte werden jedes Mal ausgeführt, wenn du eine Seite lädst. Bösartiger Code, der hier hinzugefügt wird, kann zu einer Kompromittierung führen, wenn du deine Änderungen auf dieser Seite in der Vorschau anschaust.

**Tipp:** Benutze den „Vorschau zeigen“-Button, um dein neues JavaScript vor dem Speichern zu testen.

```
<> ☰ ☲ ☱ ☴ ☵ ☶ ☷ ↩ 🔍
```


```
1  /*
2     Dieses Skript setzt die maskulinen Kategoriebezeichnungen
3     in feminine um, sobald die Kategorie:Frau gesetzt ist.
4     Gefunden dort: Benutzer:Reinhard Kraasch/GenderCats.js
5  */
6  mw.loader.load('//de.wikipedia.org/w/index.php?title=Benutzer:Reinhard Kraasch/GenderCats.js&action=raw&ctype=text/javascript');
7  /*
8  Ende Skripteinbindung
9  */
10
```



# Ergebnis:

## Marie Curie



 Der Titel dieses Artikels ist mehrdeutig. Weitere Bedeutungen sind unter [Marie Curie \(Begriffsklärung\)](#) aufgeführt.

**Marie Skłodowska Curie** (\* 7. November 1867 in Warschau, Russisches Kaiserreich; † 4. Juli 1934 bei Passy, geborene **Maria Salomea Skłodowska**) war eine **Physikerin** und **Chemikerin** polnischer Herkunft, die in Frankreich lebte und wirkte. Sie untersuchte die 1896 von **Henri Becquerel** beobachtete Strahlung von **Uranverbindungen** und prägte für diese das Wort „radioaktiv“. Im Rahmen ihrer Forschungen, für die ihr 1903 ein anteiliger **Nobelpreis für Physik** und 1911 der **Nobelpreis für Chemie** zugesprochen wurde, entdeckte sie gemeinsam mit ihrem Ehemann **Pierre Curie** die chemischen Elemente **Polonium** und **Radium**. Marie Curie ist die einzige Frau unter den vier Personen, denen bisher **mehrfach ein Nobelpreis verliehen wurde**, und neben **Linus Pauling** die einzige Person, die Nobelpreise auf zwei unterschiedlichen Fachgebieten erhielt.

Marie Curie wuchs im damals zu Russland gehörigen Teil **Polens** auf. Da Frauen dort nicht zum Studium zugelassen wurden, zog sie nach **Paris** und begann Ende 1891 ein Studium an der **Sorbonne**, das sie mit **Lizenziaten** in Physik und Mathematik beendete. Im Dezember 1897 begann sie die Erforschung radioaktiver Substanzen, die seitdem den Schwerpunkt ihrer wissenschaftlichen Tätigkeit bildeten. Nach dem Unfalltod Pierre Curies wurden ihr 1906 zunächst seine Lehrverpflichtungen übertragen. Zwei Jahre später wurde sie schließlich auf den für ihn geschaffenen Lehrstuhl für Allgemeine Physik berufen. Sie war die erste Frau und die erste **Professorin**, die an der Sorbonne lehrte. Als sich Marie Curie 1911 um einen Sitz in der **Académie des sciences** bewarb und im selben Jahr ihr Verhältnis mit **Paul Langevin** bekannt wurde, erschienen in der **Boulevardpresse** Artikel, in denen sie persönlich angegriffen als Fremde, Intellektuelle, Jüdin und sonderbar bezeichnet wurde.



Marie Curie auf dem offiziellen Nobelpreisfoto von 1911

Kategorien: [Wikipedia:Exzellent](#) | [Marie Curie](#) | [Entdeckerin eines chemischen Elements](#) | [Nobelpreisträgerin für Physik](#) | [Nobelpreisträgerin für Chemie](#)  
[Hochschullehrerin \(Sorbonne\)](#) | [Kernphysikerin](#) | [Physikerin \(19. Jahrhundert\)](#) | [Physikerin \(20. Jahrhundert\)](#) | [Chemikerin \(19. Jahrhundert\)](#) | [Chemikerin \(20. Jahrhundert\)](#)  
[Mitglied der Académie nationale de médecine](#) | [Mitglied der Königlich Niederländischen Akademie der Wissenschaften](#) | [Mitglied der Russischen Akademie der Wissenschaften](#)  
[Mitglied der Leopoldina \(20. Jahrhundert\)](#) | [Mitglied der American Philosophical Society](#) | [Ehrenbürgerin Warschau](#) | [Ehrendoktorin der Technischen Universität Warschau](#)  
[Ehrendoktorin der Nationalen Polytechnischen Universität Lwiv](#) | [Namensgeberin für ein chemisches Element](#) | [Pierre Curie](#) | [Person \(Russisches Kaiserreich\)](#)  
[Person als Namensgeberin für einen Asteroiden](#) | [Polin](#) | [Französin](#) | [Geboren 1867](#) | [Gestorben 1934](#) | [Frau](#)



WIKIPEDIA  
Die freie Enzyklopädie

# Nachteile/Probleme?

- Funktioniert nur für angemeldete Benutzer\*innen
- Macht Probleme in Sonderfällen (z.B. Weltkulturerbin für Tagebücher von [Anne Lister](#), manche Personenkategorien)
- Bei der Arbeit mit z.B. dem Visual Editor oder auch dem Quelltexteditor ist darauf zu achten, die Kategorien NICHT geschlechtersensibel anzugeben.
- Geschlechtersensible Listen gibt es nur mit Hilfe von <https://petscan.wmflabs.org/> aktuell 109 [deutsche Physikerinnen](#) vs. 2.203 [deutsche Physiker](#) mit einem Artikel in der DE:WP



**Vielen Dank!**



**WIKIPEDIA**  
Die freie Enzyklopädie

**IvaBerlin@wikipedia.de**  
**Iva Berlin**  
**IvaBerlin**